

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 27838529									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Der Poolbereich kann rutschig sein, insbesondere rund um den Pool und auf Pooldecks. Verwenden Sie rutschfeste Bodenbeläge oder Matten, um das Risiko von Stürzen zu verringern.	The pool area can be slippery, especially around the pool and on pool decks. Use non-slip flooring or mats to reduce the risk of falls.	La zone de la piscine peut être glissante, notamment autour de la piscine et sur les plages. Utilisez un revêtement de sol ou des tapis antidérapants pour réduire les risques de chute.	L'area della piscina può essere scivolosa, soprattutto intorno alla piscina e sui ponti della piscina. Utilizzare pavimenti o tappetini antiscivolo per ridurre il rischio di cadute.	Het zwembadgedeelte kan glad zijn, vooral rond het zwembad en op de zwembaddekken. Gebruik antislipvloeren of matten om de kans op vallen te verkleinen.	El área de la piscina puede ser resbaladiza, especialmente alrededor de la piscina y en las terrazas de la piscina. Utilice suelos o alfombras antideslizantes para reducir el riesgo de caídas.	Oblast bazénu může být kluzká, zejména kolem bazénu a na palubách bazénu. Používejte protiskluzové podlahy nebo rohože, abyste snížili riziko pádu.	Područje bazena može biti sklisko, posebno oko bazena i na palubama bazena. Koristite protuklizne podove ili prostirke kako biste smanjili rizik od padova.	Područje bazena može biti sklisko, posebno oko bazena i na palubama bazena. Koristite protuklizne podove ili prostirke kako biste smanjili rizik od padova.	A medence területe csúszós lehet, különösen a medence körül és a medence fedélzetén. Használjon csúszásmentes padlót vagy szőnyeget az esések kockázatának csökkentése érdekében.
Personen, die nicht schwimmen können, sollten immer eine Schwimmhilfe tragen und den Pool nur unter Aufsicht einer qualifizierten Person betreten.	Persons who cannot swim should always wear a buoyancy aid and only enter the pool under the supervision of a qualified person.	Les personnes qui ne savent pas nager doivent toujours porter un vêtement de flottaison et entrer dans la piscine uniquement sous la surveillance d'une personne qualifiée.	Le persone che non sanno nuotare devono sempre indossare un dispositivo di galleggiamento ed entrare in piscina solo sotto la supervisione di una persona qualificata.	Mensen die niet kunnen zwemmen, moeten altijd een drijfmiddel dragen en het zwembad alleen betreden onder toezicht van een gekwalificeerd persoon.	Las personas que no saben nadar siempre deben usar un dispositivo de flotación y entrar a la piscina únicamente bajo la supervisión de una persona calificada.	Lidé, kteří neumí plavat, by měli vždy nosit plovací zařízení a do bazénu vstupovat pouze pod dohledem kvalifikované osoby.	Osobe koje ne znaju plivati trebaju uvijek nositi spravu za plutanje i ulaziti u bazen samo pod nadzorom kvalificirane osobe.	Osobe koje ne znaju plivati trebaju uvijek nositi spravu za plutanje i ulaziti u bazen samo pod nadzorom kvalificirane osobe.	Azok, akik nem tudnak úszni, mindig viseljenek úszóeszközt, és csak szakképzett személy felügyelete mellett lépjenek be a medencébe.
Halten Sie eine Erste-Hilfe-Ausrüstung in der Nähe des Pools bereit und wissen Sie, wie Sie im Notfall Erste Hilfe leisten können.	Keep a first aid kit near the pool and know how to provide first aid in an emergency.	Gardez une trousse de premiers soins près de la piscine et sachez comment prodiguer les premiers soins en cas d'urgence.	Tieni un kit di pronto soccorso vicino alla piscina e sappi come fornire il primo soccorso in caso di emergenza.	Houd een EHBO-does bij het zwembad en weet hoe u eerste hulp kunt verlenen in geval van nood.	Mantenga un botiquín de primeros auxilios cerca de la piscina y sepa cómo brindar primeros auxilios en caso de emergencia.	Uchovávejte lékárničku v blízkosti bazénu a vězte, jak poskytnout první pomoc v případě nouze.	Držite kutiju prve pomoći u blizini bazena i znajte kako pružiti prvu pomoć u hitnim slučajevima.	Držite kutiju prve pomoći u blizini bazena i znajte kako pružiti prvu pomoć u hitnim slučajevima.	Tartson elsősegély-készletet a medence közelében, és tudja, hogyan nyújtson elsősegélyt vészhelyzetben.
Führen Sie regelmäßige Wartungsarbeiten am Pool durch, um die Wasserqualität zu erhalten und mögliche Gefahren zu identifizieren und zu beheben.	Perform regular pool maintenance to maintain water quality and identify and correct potential hazards.	Effectuer un entretien régulier de la piscine pour maintenir la qualité de l'eau et identifier et corriger les dangers potentiels.	Eeguire una manutenzione regolare della piscina per mantenere la qualità dell'acqua e identificare e correggere potenziali pericoli.	Voer regelmatig zwembadonderhoud uit om de waterkwaliteit te behouden en potentiële gevaren te identificeren en te corrigeren.	Realice un mantenimiento regular de la piscina para mantener la calidad del agua e identificar y corregir peligros potenciales.	Provádějte pravidelnou údržbu bazénu pro udržení kvality vody a identifikaci a nápravu potenciálních nebezpečí.	Obavljajte redovito održavanje bazena kako biste održali kvalitetu vode i identificirali i ispravili potencijalne opasnosti.	Obavljajte redovito održavanje bazena kako biste održali kvalitetu vode i identificirali i ispravili potencijalne opasnosti.	Végezze el a medence rendszeres karbantartását a vízminőség fenntartása, valamint a lehetséges veszélyek azonosítása és kiküszöbölése érdekében.
Tragen Sie beim Gebrauch von Poolkeschern oder Poolbürsten geeignete Schutzausrüstung, wie z. B. Handschuhe, um Hautirritationen oder Verletzungen zu verhindern.	When using pool nets or pool brushes, wear appropriate protective equipment, such as gloves, to prevent skin irritation or injury.	Lorsque vous utilisez des filets de piscine ou des brosses de piscine, portez des équipements de protection appropriés, tels que : B. Gants pour éviter les irritations ou les blessures de la peau.	Quando si utilizzano reti o spazzole per piscina, indossare dispositivi di protezione adeguati, come: B. Guanti per prevenire irritazioni o lesioni alla pelle.	Draag bij het gebruik van zwembadnetten of zwembadborstels de juiste beschermingsmiddelen, zoals: B. Handschoenen om huidirritatie of letsel te voorkomen.	Cuando utilice redes o cepillos para piscinas, use equipo de protección adecuado, como: B. Guantes para evitar irritación o lesiones en la piel.	Při používání bazénových sítí nebo bazénových kartáčů používejte vhodné ochranné prostředky, jako jsou: B. Rukavice zabraňující podráždění kůže nebo poranění.	Kada koristite mreže za bazen ili četke za bazen, nosite odgovarajuću zaštitnu opremu, kao što su: B. Rukavice za sprječavanje iritacije kože ili ozljeda.	Kada koristite mreže za bazen ili četke za bazen, nosite odgovarajuću zaštitnu opremu, kao što su: B. Rukavice za sprječavanje iritacije kože ili ozljeda.	Medencehálók vagy medencekefék használatakor viseljen megfelelő védőfelszerelést, például: B. Kesztyű a bőrirritáció vagy sérülés megelőzésére.
Halten Sie Kinder und Haustiere vom Poolbereich fern, während Sie den Poolkescher oder die Poolbürste verwenden, um Unfälle oder Verletzungen zu vermeiden.	To avoid accidents or injuries, keep children and pets away from the pool area while using the pool net or pool brush.	Éloignez les enfants et les animaux domestiques de la zone de la piscine lorsque vous utilisez le filet de piscine ou la brosse de piscine pour éviter les accidents ou les blessures.	Tenere i bambini e gli animali domestici lontani dall'area della piscina durante l'utilizzo della rete o della spazzola per evitare incidenti o lesioni.	Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van het zwembad terwijl u het zwembadnet of de zwembadborstel gebruikt om ongelukken of verwondingen te voorkomen.	Mantenga a los niños y las mascotas alejados del área de la piscina mientras usa la red o el cepillo para piscina para evitar accidentes o lesiones.	Při používání bazénové sítě nebo bazénového kartáče udržujte děti a domácí zvířata mimo oblast bazénu, aby nedošlo k nehodám nebo zraněním.	Držite djecu i kućne ljubimce podalje od područja bazena dok koristite mrežu za bazen ili četku za bazen kako biste izbjegli nezgode ili ozljede.	Držite djecu i kućne ljubimce podalje od područja bazena dok koristite mrežu za bazen ili četku za bazen kako biste izbjegli nezgode ili ozljede.	A medenceháló vagy medencekefe használat közben tartsa távol a gyerekeket és a háziállatokat a medence területétől, hogy elkerülje a baleseteket és sérüléseket.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

**BAHAG AG**  
**Gutenbergstrasse 21, 68167 Mannheim**  
**service@bauhaus.info**